



- |           |  |
|-----------|--|
| <b>D</b>  | <b>Bedienungsanleitung<br/>Kfz-Schlagschrauber 12V</b>             |
| <b>GB</b> | <b>Instruction manual<br/>Impact wrench 12V</b>                    |
| <b>F</b>  | <b>Notice d'utilisation<br/>Perceuse à percussion 12V</b>          |
| <b>E</b>  | <b>Manual de funcionamiento<br/>Destornillador percutor de 12V</b> |
| <b>NL</b> | <b>Gebruiksaanwijzing<br/>12V-auto-klopschroeven-<br/>draaier</b>  |

**Art.-No. 01725**

**12V-Kfz-Schlagschrauber mit  
 Drehmomentvorwahl  
 Art.-Nr. 01725**

**Bedienungsanleitung**

**Bestimmungsgemäße Verwendung**

Der Schlagschrauber wird eingesetzt zum Lösen von festsitzenden Schrauben und Muttern, insbesondere Radmutter. Durch die digitale Drehmomentkontrolle kann ein beliebiges Drehmoment von 80 bis 340 Nm voreingestellt werden mit welchem die festzudrehende Schraube automatisch angezogen wird.

**Anwendungshinweise**

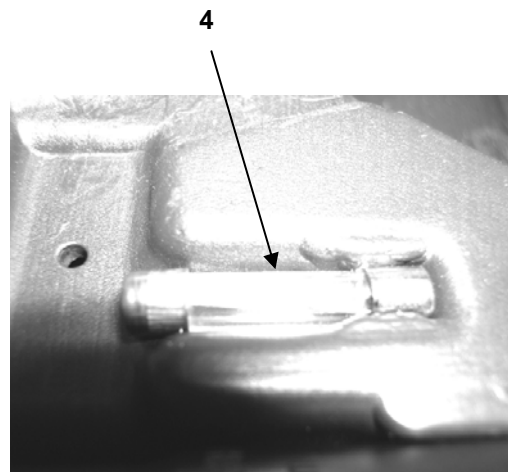
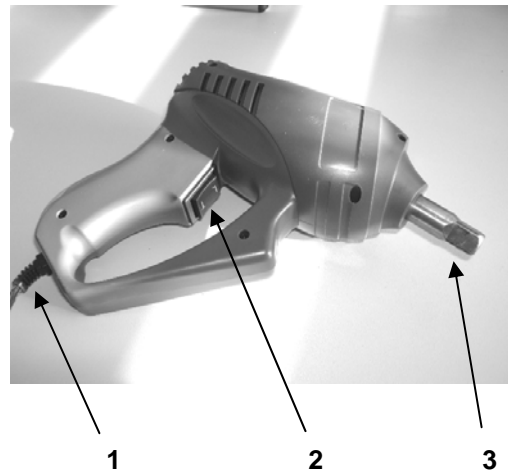
- Prüfen Sie vor Benutzung des Schlagschraubers, dass Ihr Fahrzeug gegen Wegrollen und durch Unterstellböcke gesichert ist.
- Innerhalb des Fahrzeuges dürfen sich keine Personen befinden und die Handbremse muss angezogen sein.
- Bei Automatikfahrzeugen ist der Wählhebel auf Position „P“ zu bringen.
- Vor dem Anheben des Fahrzeuges sind die Hinweise des Fahrzeugherstellers laut Betriebsanleitung zu beachten.

**Sicherheitshinweise**

- Schützen Sie den Schlagschrauber vor Nässe und Feuchtigkeit.
- Betreiben Sie den Schlagschrauber ausschließlich mit einer 12V-Gleichspannungsquelle.
- Bei Anschluss an die Steckdose des Zigarettenanzünders muss diese mit mindestens 15A abgesichert sein.
- Lassen Sie den Schlagschrauber max. 8 Minuten laufen, um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden.

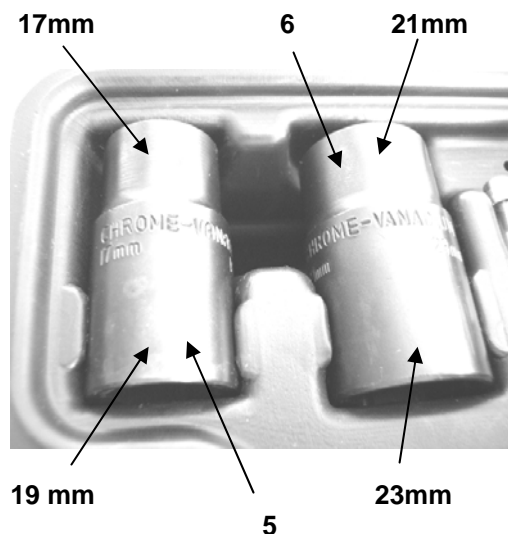
**Beschreibung**

1. Anschlusskabel
2. Betriebsschalter für Rechts- / Linkslauf
3. ½" – Antriebsvierkant (Aufnahme für Stecknüsse)
4. Ersatz - Feinsicherung 15 A
5. Steckschlüssel-Einsatz 17/19 mm
6. Steckschlüssel-Einsatz 21/23 mm



**Technische Daten**

Spannung	12V DC
max. Drehmoment	ca. 340Nm
Kabellänge	ca. 3,6 m
Steckschlüssel-Einsätze	aus CV-Stahl

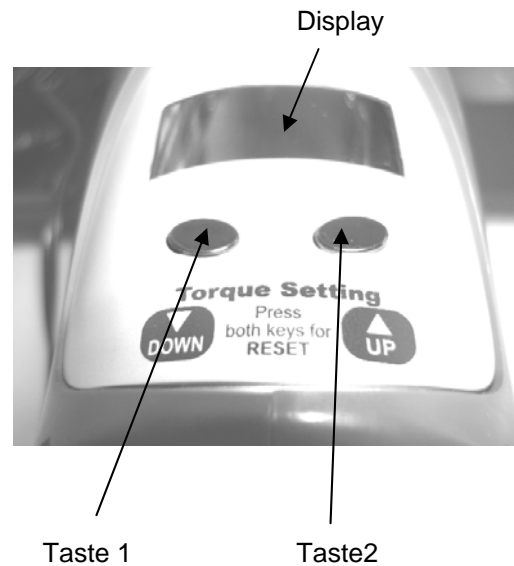


- Stecken Sie den Euro-Stecker in die Steckdose des Zigarettenanzünders.
- Wählen Sie den passenden Steckschlüssel-Einsatz und stecken ihn auf den Antriebsvierkant des Schlagschraubers.
- Entfernen Sie ggf. Zierabdeckungen von den Radmuttern und setzen Sie den Steckschlüssel-Einsatz fest auf die Radmutter oder den Radbolzen.
- Betätigen Sie den Betriebsschalter, indem Sie ihn auf seiner linken / rechten Seite herunterdrücken (L=Lösen / T=Festziehen). Am Motorgeräusch können Sie erkennen, dass der Schlagschrauber zunächst Drehmoment aufbaut und dann mit einem „Schlag“ an die Schraube abgibt. Durch steigendes Drehmoment mit jedem Schlag wird die Schraube gelöst und kann nun von Hand entfernt werden.
- Verfahren Sie in der gleichen Art mit allen Radmuttern, bis Sie das Rad abnehmen können.
- Setzen Sie das neue Rad auf und achten Sie darauf, dass die Löcher in der Felge mit den Bohrungen des Radträgers übereinstimmen.
- Drehen Sie alle Radmuttern zunächst per Hand fest.
- Setzen Sie den Steckschlüssel-Einsatz auf die Radmutter und betätigen Sie den Betriebsschalter, indem Sie ihn auf seiner rechten Seite herunterdrücken.
- Nach Anzeige des blinkenden Symbols „>->->“ sind die Radmuttern ausreichend festgezogen .
- Bei Verwendung des Ersatzrades ist umgehend dessen Reifendruck zu überprüfen.
- Zur Montage von Aluminium-Felgen sollte der Schlagschrauber mit Vorsicht eingesetzt werden. Zuvor sollte das Drehmoment laut Angabe des Felgenherstellers eingestellt werden.

### Anzeige und Einstellung vom Drehmoment

Der Kfz-Schlagschrauber ist mit einer Elektronik ausgestattet, die eine Drehmomentvorwahl ermöglicht. Das eingestellte Drehmoment wird durch ein 3-stelliges Digital-Display angezeigt. Ist das zuvor eingestellte Drehmoment erreicht, so ist in der Anzeige ein blinkendes < zu erkennen. Durch Drücken der Taste 2 erhöht sich das eingestellte Drehmoment mit jedem Betätigen der Taste . Taste 1 setzt mit jeder Betätigung das Drehmoment herab. Durch gleichzeitiges Drücken von Taste 1 & 2 wird das voreingestellte Drehmoment auf 0 zurückgesetzt. Es sind folgende Anzeigen möglich:

000->80->110->130->140->150->160->170->180->190->200->210->220->230->240->250->260->270->280->290->300->310->320->330->340->000



Vorwahl des zu erreichenden Drehmoment von 0 bis 340 Nm :

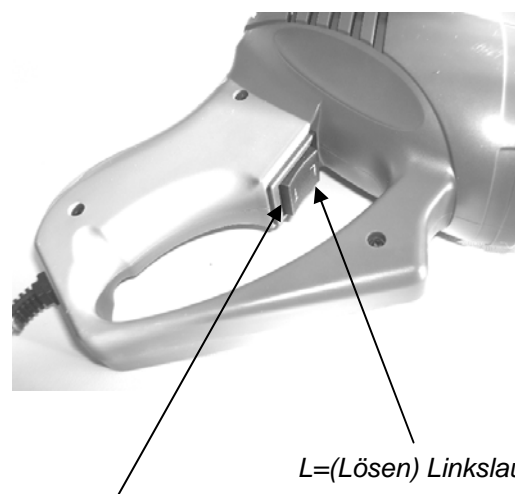
Taste1 & Taste2 gleichzeitig: Reset Drehmoment

Taste1: - 10 Nm

Taste2: + 10 Nm

Anzeige „ > > > “ bedeutet Drehmoment erreicht!

### Rechts- und Linkslauf



T=(Festziehen ) Rechtslauf

## Austausch der defekten Feinsicherung



Durch Lösen des Fußkontaktes des Euro-Steckers kann die im Koffer beiliegende Ersatz-Feinsicherung getauscht werden. Anschließend ist der Fußkontakt wieder festzuschrauben.

## 2 Jahre Vollgarantie

Die Garantiezeit für dieses Gerät beginnt mit dem Tage des Kaufes. Das Kaufdatum weisen Sie uns bitte durch Einsendung des Original-Kaufbeleges nach.

Wir garantieren während der Garantiezeit:

- kostenlose Beseitigung eventueller Störungen.
- kostenlosen Ersatz aller Teile, die schadhaft werden.
- kostenlosen, fachmännischen Service (d. h. unentgeltliche Montage durch unser Service-Personal)

Voraussetzung ist, dass der Fehler nicht auf unsachgemäße Behandlung zurückzuführen ist. Bei evt. Rückfragen oder Qualitätsproblemen wenden Sie sich bitte unmittelbar an den Hersteller:

Brüder Mannesmann Werkzeuge GmbH  
Abt. Reparatur-Service  
Lempstr. 24

42859 Remscheid

Telefon: 02191/37 14 71  
Telefax: 02191/38 64 77

## Ausgediente Elektrowerkzeuge und Umweltschutz

- Sollte Ihr Elektrogerät eines Tages so intensiv genutzt worden sein, dass es ersetzt werden muss, oder Sie keine Verwendung mehr dafür haben, so sind Sie verpflichtet, das Elektrogerät in einer zentralen Wiederverwertungsstelle zu entsorgen.
- Informationen über Rücknahmestellen Ihres Elektrogerätes erhalten Sie über Ihre kommunalen Entsorgungsunternehmen bzw. in Ihren kommunalen Verwaltungsstellen.
- Elektrogeräte enthalten wertvolle wiederverwertbare Rohstoffe. Sie tragen mit dazu bei, wertvolle Rohstoffe der Wiederverwendung zuzuführen, wenn Sie Ihr Altgerät einer zentralen Rücknahmestelle zuführen.
- Elektrogeräte enthalten auch Stoffe, welche bei unsachgemäßer Entsorgung zu Schäden für Mensch und Umwelt beitragen können.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne steht für die Verpflichtung, dass das gekennzeichnete Gerät einer getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-geräten zur Wiederverwertung zugeführt werden muss.



Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren BRÜDER-MANNESMANN-Händler.

### CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den Normen oder normativen Dokumenten gem. den Bestimmungen folgender Richtlinien übereinstimmt:

RI 2006/95/EG (EMV), RL 73/23 EWG

  
Klaus Martens  
(Purch. Dept.)



**BRÜDER MANNESMANN WERKZEUGE GMBH**

**LEMPSTR. 24  
POSTFACH 160106**

**42859 REMSCHEID  
42830 REMSCHEID**